

словосочетания; термины, имеющие в своем составе четыре компонента (26), встречаются достаточно редко; эпонимы составляют 19 случаев; 4) в ходе семантического анализа терминов данной ЛСГ был определен набор из 9 сем, согласно которому одна сема – интегральная, а остальные 8 сем – дифференциальные, уточняющие значение, выраженное интегральной семой; в составе каждого термина можно обнаружить интегральную сему и как минимум одну дифференциальную; в центре семантического поля находится сема 'онкология', ближе к ядру данного поля находятся термины, относящиеся к внутренним органам и тканям (72), остальная часть исследуемых терминов находится на периферии данного поля, а именно: термины, относящиеся к кровеносной и лимфатической системам (25), БАВ (19) и синдромы (14).

**Выводы.** При переводе медицинских терминов нужно учитывать специфику условий употребления данной лексики, чтобы избежать наличия ошибок.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Ривкин, В. Л. Новый англо-русский медицинский словарь / В. Л. Ривкин. – РУССО, 2004. – 950 с.

## ОСВЕДОМЛЕННОСТЬ РАЗНЫХ ГРУПП НАСЕЛЕНИЯ О МНОЖЕСТВЕННОЙ ХИМИЧЕСКОЙ ЧУВСТВИТЕЛЬНОСТИ КАК ФАКТОРА РИСКА ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ ЧЕЛОВЕКА

Лапыш Д. Е.

Гродненский государственный медицинский университет

Научный руководитель: ст. препод. Смирнова Г. Д.

**Актуальность.** Множественная химическая чувствительность (далее МХЧ) представляет собой приобретенное хроническое полисимптомное заболевание, проявляющееся в возникновении самых различных симптомов в ответ на воздействие широкого круга соединений, содержащихся в воздухе, воде, пищевых продуктах, лекарственных веществах, косметике в очень низких, ранее легко переносимых дозах. Симптоматика МХЧ чрезвычайно многообразна и перекликается с симптомами других заболеваний: некоторые соматические заболевания, фибромиалгия, синдром хронической усталости, посттравматическое стрессовое состояние. Наконец, неизвестен физиологический механизм, объясняющий развитие МХЧ. В качестве типичных инициаторов синдрома МХЧ называют пестициды и растворители.

**Цель.** Изучение осведомленности разных групп населения о множественной химической чувствительности и ее влиянии на состояние здоровья.

**Методы исследования.** Диагностическое исследование 50 респондентов в возрасте от 18 до 75 лет (64% – женщины и 36% – мужчины). Анкетирование проводилось в интернете с помощью сервиса google forms.

**Результаты и их обсуждение.** Самооценка здоровья у 60% респондентов оказалась удовлетворительной. Не знали, что такое МХЧ, 26% опрошенных. Предопределяющими факторами, влияющими на развитие МХЧ, 72% людей отметили наследственность, 68% – стресс и 34% – сопутствующие заболевания. Непосредственными химическими индукторами 62% выбрали пестициды, 50% – запах топлива и выхлопных газов, 40% – ковровые покрытия и запах мебели. Наиболее часто используемыми средствами бытовой химии участники исследования назвали следующие: для стирки белья – 97,9%, для мытья посуды – 3,3%, для чистки ванны и туалетов – 84,4% , для мытья окон/ зеркал – 82,2%, средства для мытья полов – 48,9% , средства для чистки ковров – 17,8%. Состав и инструкцию по применению при использовании средств бытового сервиса и средств бытовой химии всегда читают только 13,3% респондентов, а 71,1% ее читают только в случае, если ранее никогда не сталкивались с данным средством. Из них только 40% опрошенных всегда ей следуют, 58% делают это по возможности. Каждый день используют средства бытовой химии 92% респондентов, при этом 34% указали, что у них есть повышенная чувствительность к средствам бытовой химии и духам. Так, кашлевые симптомы появляются у 42% респондентов, 26% наблюдают у себя одышку, 22% – снижение концентрации внимания и 16% отмечают повышенную потливость. Только 26% респондентов не наблюдают у себя никаких симптомов.

В результате опроса выяснилось, что 92% участников исследования хотели бы стать более информированными в области данных о МХЧ. 48% выбирают источником информации о МХЧ медицинский персонал, 20% доверяют средствам массовой информации и интернету.

**Выводы.** Результаты исследования указывают на недостаточную информированность о вредном воздействии на здоровье человека использования современных синтетических моющих веществ и средств бытовой химии.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Свойства моющих средств [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://www.treeland.ru/article/eko/soaphome/qual.htm> – Дата доступа: 25.10.2022.